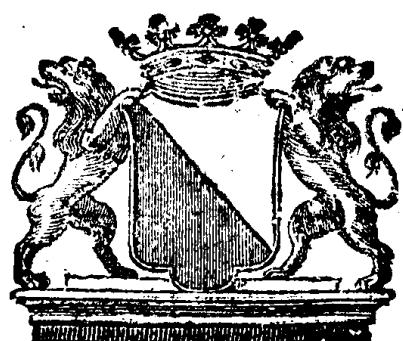


1817



# UTRECHTSCHES COURANT.

Maandag

den 24. November.

## R U S L A N D.

**PETERSBURG den 31. October.** In ons dagblad leest men een uittreksel van een rapport van den luitenant van *Stezebue*, aan den kanselier van het rijk, den graaf van *Samarskaja*, wegens den togt met het schip *de Rurik*, van *Samarskaja* tot aan nieuw Albion.

Volgens berichten uit Turinsk, in het Tobolskische gon-  
vernement, was aldaar den 27. Augustus O. S. reeds zoo  
veel sneeuw gevallen, dat men zich van sleden moest  
 bedienen.

## Z W E D E N.

**STOKHOLM den 7. November.** Z. M. de Koning heeft  
verschieden kundige en aanzienlijke mannen onder het voor-  
zigt van den Staatsraad, graaf *Rosenblad*, over  
het financieel bezwaar betrekking, bijgevoerd.

Volgens eene opgave van het handel-collegie bedroeg het  
verval der fabrieken in het jaar 1815, in het Zweedsche rijk  
9, welke voor 611283 bankdaalder aan koopwaren heb-  
ben geleverd.

Van de drie nieuwe steden welke thans aangelegd worden,  
niet: Karel Johanstad in Nordbotnien, in de omstreken  
van de in 1809 aan Rusland afgestane Tornes, Oscarsstad in  
Vermeland nabij de Noorweegsche grenzen en Borgholm op  
het eiland Oeland, zal de laatste een groot algemeen werk  
in correctie-huis bekomen, waartoe het aldaar staande oude  
koninklijk slot zal gebezigd worden.

**GOTHENBURG den 4. November.** Het Russisch naar  
panje bestemd eskader van 5 linijschepen en 3 fregatten  
heeft zich, wegens eenen storm, waarvan hetzelve in het  
kattagat overvallen is, naar onze kusten moeten begeven,  
en legt thans bij Rivefjord voor anker, behalve een fregat  
hetwelk nog gemist wordt. Een gedeelte dezer vaartuigen  
heeft ankers en touwen verloren. Door den Russischen Kon-  
sul alhier zijn terstond maatregelen genomen om de vaartui-  
gen van al het noodige te voorzien, waarop het eskader de  
reis naar zijne bestemming zal voortzetten.

## I T A L I E N.

**ROME den 30. October.** De Heilige Vader heeft gisteren  
een bezoek bij Z. M. den Koning van Sardiniën, Karel Em-  
manuel IV, afgelegd.

Sedert meer dan eene maand hebben wij aanhoudend  
regen gehad, en in den voorgaanden nacht woede er in deze  
streken eenen verschrikkelijken storm, die echter gelukkig-  
lijk geene schade veroorzaakt heeft.

## D U I T S C H L A N D.

**WEENEN den 11. November.** De prins van Metternich,  
minister van buitenlandsche zaken is gisteren van zijne reis  
naar Gratz in deze hoofdstad terug gekomen.

Den 5. dezer had men te Gratz een gemaskerd bal aan  
Hunne Majesteiten gegeven, waarop Hoogstdezelve, bene-  
vens de kroonprins en de aartshertog Jan, tegenwoordig  
waren.

De reis van den graaf van Ugarte geschiedt op bevel van  
den Keizer, welke hem opgedragen heeft eenige stre-  
ken van Siermark te bereizen en Hoogstdezelven daarvan te  
Gratz rapport te doen.

Sedert eenige dagen spreekt men over verschillende veran-  
deringen, die in de administratie gemaakt zullen worden;  
onder anderen het invoeren van een ministerie van binnen-  
landsche zaken en van een departement van Justitie. Het ge-  
ruucht vernieuwt zich dat de prins van Metternich, minister  
van buitenlandsche zaken tot staatskanselier zal benoemd  
worden.

*Jerome Buonaparte* is den 5. dezer, met twee zonen van  
Mevrouw Murat, alhier aangekomen. Daarenboven was hij  
vergezeld van een zijner aides-de-camp en van den generaal  
*Abatucci*. Hij had van de politie verlof bekomen om alhier  
verschillende aankopen te doen. Om geen opzien te ver-  
wekken had hij twee huurkoetsen genomen. Des anderen  
dags is hij naar Froschdorf bij Mevrouw Murat vertrokken.

Brieven uit Italië bevestigen dat *Lodewijk Buonaparte*,  
de heerlijkheid van *St. Leu* aan den prins *Eugenius Beauhar-*  
*nois* afgetaan, doch daarentegen een landgoed nabij Fermo  
in de Pauleijke Staten bekomen heeft.

Uit Clagenfurt schrijft men dat het aldaar in den namiddag  
van den 28. October is begonnen te sneeuwen, hetwelk tot  
des anderen dags morgens voortgeduurt heeft, waardoor  
veel schade in de tuinen, vooral aan de vruchtbomen is  
veroorzaakt. De maïs, (Turksch-koren) welke afgemaaid  
op het veld lag, is met sneeuw bedekt. Men had echter  
hoop dat door het schoone weder, hetwelk den 30. inge-  
vallen is, hetzelve voor het grootste gedeelte zoude kun-  
nen gered worden.

**DUSSELDORP den 13. November.** Een, in de omstreken  
dezer stad, gevonden wonder tweeflachtig dier, uit visch-  
ten vogel zamengesteld, werd op den 11. dezer maand in on-  
ze binnen-wateren met een net gevangen. Het weegt 11 pond;  
heeft een soort van eende-pooten, die echter krom over den  
rug gebogen zijn; zijne vleugelen zijn drie Brabandsche ellen  
lang. Het heeft geen staart. Het onderlijf is geheel wit;  
het overige van de huid, een mengeling tusschen schubben  
en vederen, is licht blaauw. Het heeft den kop van een mops-  
hond; die van voren spits met een drie duims lange snavel  
eindigt. De liefhebbers der natuurkunde beschouwen dit dier  
bij den heer *Bernard Müllem* in Zevenbergen.

**HANOVER den 14. November.** Op de ontvangene tijding  
van het overlijden van H. K. H. de prinses *Charlotte*, doch-  
ter van den prins-regent, waardoor elk in eene diepe droef-  
heid is gedompeld, zijn alle openlijke vermaken en burgerlijke  
aangelegenheden hebben den rouw aangenomen. Z. K. H. onze  
hertog, welke den 10. dezer des avonds, op een assemblée  
bij den minister van der Decken, deze onverwachte en treu-  
rige tijding ontving, zal zich binnen kort naar Engeland  
begeven.

**BERLIJN den 15. November.** De generaal veldmaarschalk,

prins *Blucher van Wahlstatt* is uit Sileziën alhier aange-  
komen.

De heer van *Jordan*, geheim-*legation*raad, zal wegens  
staatszaken naar Weenen vertrekken.

**HAMBURG den 17. November.** In den nacht van den 15.  
op den 16. dezer ontstond alhier brand in een huis van een  
koperlager, welke zich zoo snel verspreidde, dat acht hui-  
zen, waaronder een Apotheek, in de asch gelegd werden  
en zes menschen in de vlammen omkwamen; wordende nog  
andere personen vermist. Zeventien huisgezinnen hebben door  
deze ongelukkige gebeurtenis bijna alles verloren.

Den 13. dezer, is te Neumünster, in het Holsteinsche,  
in den avond, insgelijks brand ontstaan, waardoor negen  
huizen een prooi der vlammen zijn geworden.

## E N G E L A N D.

**LONDEN den 18. November.** Zaterdag avond zijn de  
overblijfselen van prinses *Charlotte* en haar kind uit de kisten,  
waarin zij provisioneel gelegd waren, overgelegd in  
die, waarin zij in den koninklijken grafkelder zullen wor-  
den geplaatst. Men had in alle stilte die kisten van achtere-  
ren in het hotel van *Claremont* binnen gebragt, en het uur  
van 7, waarop zich gewonelijk prins *Leopold* naar zijne  
apartementen verwoorde, voor de operatie uitgekozen, en  
gezorgd, daarmede gereed te zijn voor 11 ure, het tijdstip,  
waarop de prins gewoon was, eenige tranen bij het over-  
schot dier beminde panden te gaan storten alvorens zich ter  
ruste te begeven. Toen de prins kwam was voor hem  
naauwelijks de verwisseling der eene kist voor de andere  
merkbaar.

Heden avond ten half 6 ure zal het stoffelijk overschot  
der beide doorluchtige voorwerpen van *Claremont* met alle  
statelijke plegtigheid, onder flambouw licht, stapvoets doch  
zonder ergens stil te houden naar Windsor overgebragt wor-  
den, waar de trein tegen middernacht moet aankomen. Het  
lijk van het kind zal zich in de eerste koets, en dat der  
prinses in de tweede, door 8 paarden bespannen, bevinden.  
Onmiddellijk daarop zal in eene met 6 paarden bespannen  
rouwkoets prins *Leopold*, en daarna het gevolg in anderen  
rouwkoetsen. Te Windsor zullen de lijken geplaatst worden  
in eene daartoe gereed gemaakte, en geheel, zoowel op den  
grond als van boven en aan de wanden met zwart laken be-  
kleedde kamer, hier en daar prijkende met de wapens van  
H. K. H., en verlicht door eene groote menigte waskaarsen.  
In het midden der kamer zullen de kisten onder een rijk  
verhemelte van zwart fluweel, versierd met pluimen, op  
eene baar geplaatst worden, en er blijven tot morgen avond  
ten 8 ure, wanneer zij naar de St. George kapel, de kon-  
inklijke begraafplaats, zullen worden overgebragt. De lij-  
ken zullen niet, zoo als gezegd was, in parade ten toon  
gelegd worden.

Voor prins *Leopold*, die bij zijne aankomst te Windsor  
door den hertog van *Tork* en deszelfs broeder den hertog  
van *Clarence* zal ontvangen worden, zijn aldaar apartemen-  
ten gereed gemaakt; maar de prins heeft verklaard den nacht  
bij het overschot der prinses te willen doorbrengen. Buiten  
hem en aan de koninklijke familie is in dien nacht aan nie-  
mand de toegang tot de kamer, welke de lijken bevatten  
zal, geoorloofd.

Eene naastgelegen, eveneens geheel met zwart laken be-  
kleedde en met waskaarsen verlichte kamer is bestemd ter  
verzameling voor de genen, die deel aan de begrafenis moe-  
ten nemen.

Het Grafgewelf in de St. Georges Kapel is aldaar in 1810.  
door den tegenwoordigen Koning aangelegd, en bevat 12  
Tomben voor Souvereinen; benevens nog 69 Begraafplaatsen  
voor Leden der Koninklijke Familie. Tot nog toe zijn in  
hetzelve geene andere dan Vrouwen bijgezet, namelijk Prin-  
ces *Amelia*, op den 13den November 1810 en de Hertogin  
van *Brunswijk* op den 31sten Maart 1813.

Alle publieke en particuliere beziegheden, die zulks maar  
eenigzins velen kunnen, zullen morgen, even als op eenen  
bededag, stil staan, en in de kerken, die met zwarte klee-  
den behangen zijn, zullen plegtige en toepasselijke gods-  
dienst-oefeningen plaats grijpen.

De Fransche regering heeft den invoer van Rum uit Eng-  
land veroorloofd, ten gebruike voor de geallieerde troepen;  
de oorzaak hier van schijnt te zijn, dat de duurte van den  
brandewijn een nieuw bezwaar werd voor de mindere volks-  
klassen.

Met de laatste pakketboot uit Brazilië, welke den 14den te  
Falmouth is aangekomen, verneemt men dat, wel verre van  
aanstalten tot de ontzetting van *Monte-Video* te maken, het  
hof eene versterking troepen van Rio Janeiro gezonden heeft,  
om die stad in bezit te houden. Brieven uit Brazilië van den  
eersten September zeggen, dat de Portugesche minister te  
Madrid naar Londen overkomen zal.

Het transportschip *Two Sisters* is, met detachementen on-  
zer troepen, van de Kaap te Portsmouth aangekomen. Den  
23sten October heeft het St. Helena verlaten. Twee dagen te  
voren, op den 21sten, ten half elf ure des avonds onder-  
vond men op het eiland verscheidene zware aardbevingen,  
die bijna twee minuten duurden. De slingering, welke het  
beven van den grond te weeg bragt, was zoo merkbaar, dat  
voorwerpen, die in de huizen op kasplanken stonden, naar  
beneden geworpen werden. Viervoetige dieren en vogels  
werden mede duidelijk door het verschijnsel aangedaan en  
gaven blijken van schrik. Een groot gezelschap, dat bij den  
gouverneur ten eten was, werd zoo bevreesd, dat het in al-  
lerijl het huis verliet. De schudding werd mede sterk ge-  
voeld te Longwood, de verblijfplaats van *Buonaparte*, die,  
ten gevolge daarvan zijn huis verlaten wilde, doch door de  
schildwachters daarin verhinderd werd. Ook aan boord van  
den *Conqueror*, admiraal *Pamplins* vlagschip, dat destijds in  
de baai lag, gevoelde men de beweging vrij sterk. De klok-  
ken der kerk op het eiland geraakten zoo sterk aan het schom-  
melen, dat het geluid op eenen merklijken afstand gehoord  
werd. Volgens andere berichten hebben ook schepen in zee,  
twee dagen na dat zij St. Helena verlaten hadden, de aard-  
beving gevoeld.

prins *Blucher van Wahlstatt* is uit Sileziën alhier aange-  
komen.

De heer van *Jordan*, geheim-*legation*raad, zal wegens  
staatszaken naar Weenen vertrekken.

**HAMBURG den 17. November.** In den nacht van den 15.  
op den 16. dezer ontstond alhier brand in een huis van een  
koperlager, welke zich zoo snel verspreidde, dat acht hui-  
zen, waaronder een Apotheek, in de asch gelegd werden  
en zes menschen in de vlammen omkwamen; wordende nog  
andere personen vermist. Zeventien huisgezinnen hebben door  
deze ongelukkige gebeurtenis bijna alles verloren.

Den 13. dezer, is te Neumünster, in het Holsteinsche,  
in den avond, insgelijks brand ontstaan, waardoor negen  
huizen een prooi der vlammen zijn geworden.

**E N G E L A N D.**

**LONDEN den 18. November.** Zaterdag avond zijn de  
overblijfselen van prinses *Charlotte* en haar kind uit de kisten,  
waarin zij provisioneel gelegd waren, overgelegd in  
die, waarin zij in den koninklijken grafkelder zullen wor-  
den geplaatst. Men had in alle stilte die kisten van achtere-  
ren in het hotel van *Claremont* binnen gebragt, en het uur  
van 7, waarop zich gewonelijk prins *Leopold* naar zijne  
apartementen verwoorde, voor de operatie uitgekozen, en  
gezorgd, daarmede gereed te zijn voor 11 ure, het tijdstip,  
waarop de prins gewoon was, eenige tranen bij het over-  
schot dier beminde panden te gaan storten alvorens zich ter  
ruste te begeven. Toen de prins kwam was voor hem  
naauwelijks de verwisseling der eene kist voor de andere  
merkbaar.

Heden avond ten half 6 ure zal het stoffelijk overschot  
der beide doorluchtige voorwerpen van *Claremont* met alle  
statelijke plegtigheid, onder flambouw licht, stapvoets doch  
zonder ergens stil te houden naar Windsor overgebragt wor-  
den, waar de trein tegen middernacht moet aankomen. Het  
lijk van het kind zal zich in de eerste koets, en dat der  
prinses in de tweede, door 8 paarden bespannen, bevinden.  
Onmiddellijk daarop zal in eene met 6 paarden bespannen  
rouwkoets prins *Leopold*, en daarna het gevolg in anderen  
rouwkoetsen. Te Windsor zullen de lijken geplaatst worden  
in eene daartoe gereed gemaakte, en geheel, zoowel op den  
grond als van boven en aan de wanden met zwart laken be-  
kleedde kamer, hier en daar prijkende met de wapens van  
H. K. H., en verlicht door eene groote menigte waskaarsen.  
In het midden der kamer zullen de kisten onder een rijk  
verhemelte van zwart fluweel, versierd met pluimen, op  
eene baar geplaatst worden, en er blijven tot morgen avond  
ten 8 ure, wanneer zij naar de St. George kapel, de kon-  
inklijke begraafplaats, zullen worden overgebragt. De lij-  
ken zullen niet, zoo als gezegd was, in parade ten toon  
gelegd worden.

Voor prins *Leopold*, die bij zijne aankomst te Windsor  
door den hertog van *Tork* en deszelfs broeder den hertog  
van *Clarence* zal ontvangen worden, zijn aldaar apartemen-  
ten gereed gemaakt; maar de prins heeft verklaard den nacht  
bij het overschot der prinses te willen doorbrengen. Buiten  
hem en aan de koninklijke familie is in dien nacht aan nie-  
mand de toegang tot de kamer, welke de lijken bevatten  
zal, geoorloofd.

Eene naastgelegen, eveneens geheel met zwart laken be-  
kleedde en met waskaarsen verlichte kamer is bestemd ter  
verzameling voor de genen, die deel aan de begrafenis moe-  
ten nemen.

Het Grafgewelf in de St. Georges Kapel is aldaar in 1810.  
door den tegenwoordigen Koning aangelegd, en bevat 12  
Tomben voor Souvereinen; benevens nog 69 Begraafplaatsen  
voor Leden der Koninklijke Familie. Tot nog toe zijn in  
hetzelve geene andere dan Vrouwen bijgezet, namelijk Prin-  
ces *Amelia*, op den 13den November 1810 en de Hertogin  
van *Brunswijk* op den 31sten Maart 1813.

Alle publieke en particuliere beziegheden, die zulks maar  
eenigzins velen kunnen, zullen morgen, even als op eenen  
bededag, stil staan, en in de kerken, die met zwarte klee-  
den behangen zijn, zullen plegtige en toepasselijke gods-  
dienst-oefeningen plaats grijpen.

De Fransche regering heeft den invoer van Rum uit Eng-  
land veroorloofd, ten gebruike voor de geallieerde troepen;  
de oorzaak hier van schijnt te zijn, dat de duurte van den  
brandewijn een nieuw bezwaar werd voor de mindere volks-  
klassen.

Met de laatste pakketboot uit Brazilië, welke den 14den te  
Falmouth is aangekomen, verneemt men dat, wel verre van  
aanstalten tot de ontzetting van *Monte-Video* te maken, het  
hof eene versterking troepen van Rio Janeiro gezonden heeft,  
om die stad in bezit te houden. Brieven uit Brazilië van den  
eersten September zeggen, dat de Portugesche minister te  
Madrid naar Londen overkomen zal.

Het transportschip *Two Sisters* is, met detachementen on-  
zer troepen, van de Kaap te Portsmouth aangekomen. Den  
23sten October heeft het St. Helena verlaten. Twee dagen te  
voren, op den 21sten, ten half elf ure des avonds onder-  
vond men op het eiland verscheidene zware aardbevingen,  
die bijna twee minuten duurden. De slingering, welke het  
beven van den grond te weeg bragt, was zoo merkbaar, dat  
voorwerpen, die in de huizen op kasplanken stonden, naar  
beneden geworpen werden. Viervoetige dieren en vogels  
werden mede duidelijk door het verschijnsel aangedaan en  
gaven blijken van schrik. Een groot gezelschap, dat bij den  
gouverneur ten eten was, werd zoo bevreesd, dat het in al-  
lerijl het huis verliet. De schudding werd mede sterk ge-  
voeld te Longwood, de verblijfplaats van *Buonaparte*, die,  
ten gevolge daarvan zijn huis verlaten wilde, doch door de  
schildwachters daarin verhinderd werd. Ook aan boord van  
den *Conqueror*, admiraal *Pamplins* vlagschip, dat destijds in  
de baai lag, gevoelde men de beweging vrij sterk. De klok-  
ken der kerk op het eiland geraakten zoo sterk aan het schom-  
melen, dat het geluid op eenen merklijken afstand gehoord  
werd. Volgens andere berichten hebben ook schepen in zee,  
twee dagen na dat zij St. Helena verlaten hadden, de aard-  
beving gevoeld.

**UTRECHT den 23. November.** Volgens berichten van Vi-  
anen stond het water in de rivier de Lek aldaar, heden  
morgen 6 voet 2 duim.

Aan het Noodpeil teekende hetzelfde 16 duim onder nul.

Gewasfen, sedert den 20. dezer, 1 duim.

**BERNHARD MARX, van Keulen.** Heeft de Eer het geëerd Publiek te herigten, dat zijn vertrek met zijn SPIE-  
GEL-MAGAZIJN, (welke aankomst bij op den 17. dezer heeft aangekondigd,) tegen den 25. November bepaald  
is. Daar hij hem nog alle soorten van zeer schoone Spiegel tot 6 voet hoog en 2½ breed voor handen zijn, be-  
veelt hij zich in ieders guust, kunnende men op civiele prijzen staat maken. Zijn Magazijn is in het Oude Kasteel  
van Antwerpen, op de Oude Gracht bij de Bakkerbrug.

**Mejuffrouw WALT, van Keulen,** is alhier gearriveerd met een assortiment van GEBOORDURDE NETELDOEK-  
SCHEN STROOKEN, KRAGEN, OVERHEMDJES, en onderscheiden soorten van KANT, alles naar den nieuw-  
sten smaak; alsmede gehele klare Zweedche Neteldoeken NETTEN. Verkoopt alles voor zeer civiele prijzen.  
Is gelogeert bij L. Vermeulen, bij het Vreburg, in het Zwijphensche Posthuis, en blijft niet langer dan tot MOR-  
GEN Dingsdag den 25. dezer.

**BRUSSEL den 19. November.** Heden morgen, is alhier,  
in de oude hof-kapel, eene rouwplegtigheid, wegens het  
overlijden van de prinses *Charlotte* van Wallis gevierd. Al  
de Engelsche, die zich bij deze godsdienstige ceremonie be-  
vonden, droegen den zwaren rouw; een gedeelte van de  
kerk was met zwart laken bekleed en met krip omgeven. Del

**N E D E R L A N D E N.**

**BRUSSEL den 19. November.** Heden morgen, is alhier,  
in de oude hof-kapel, eene rouwplegtigheid, wegens het  
overlijden van de prinses *Charlotte* van Wallis gevierd. Al  
de Engelsche, die zich bij deze godsdienstige ceremonie be-  
vonden, droegen den zwaren rouw; een gedeelte van de  
kerk was met zwart laken bekleed en met krip omgeven. Del

**PARIS den 17. November.** Heden heeft Z. M. bij gele-  
genheid van zijn geboorte-feest, de hulde en gelukwensche-  
gen ontvangen van alle de personen der Koninklijke familie,  
van alle groot-ambtenaren van de kroon, de ministers, de  
maarschalcken, de kardinalen en een groot aantal pairs en ge-  
deputeerden van Frankrijk, als ook van alle burgerlijke en  
militaire officieren. — Er heeft ten hove een groot diner  
plaats. — Des morgens om 11 uren heeft er op het plein  
van Vendôme eene groote parade van het garnizoen dezer  
hoofdstad plaats gehad.

De prefekt van de Gironde heeft van den conful van den  
Koning te *Kadix* een bericht ontvangen, dat eene algerijnsche  
vloot, uit oorlogschepen bestaande, waaronder drie brikken,  
een polacre, eene goëlet en twee loggers, den 28sten der  
vorige maand, in de wateren van *Kadix* kruiste; onder voor-  
wendel van op Pruisische en Hamburgsche schepen jacht te  
maken, runde zij de schepen van alle natien aan, en maak-  
ten zich zonder onderscheid meester van die, welke hun be-

Mijnne veelgeliefde Echtgenootte Vrouwe SARA JUSTI-NE RENAUD, verlosse heden avond voorspoedig van eenen welgeschapene DOCHTER.

N. P. VAN BEUSECHEM.

Gouda den 20. November 1817.

Heden beviel zeer voorspoedig van eenen welgeschapen ZOON, WILLEMINA VOORSTEEGH, geliefde Echtgenootte van

J. LAMMERÉE,  
Predikant te Lexmond.

Lexmond den 21. November 1817.

Utrecht den 22. November 1817. Heden overleed te Zuilen nabij deze stad, na een kort ongesteldheid, in den ouderdom van 45 jaren, de Wel Ed. Gehore Heer HENRI LOUIS DE MEINERTSHAGEN, voorheen Raad en Boekhouder-Generaal van de Colonie Suriname.

#### TOONEEL-BERIGT.

De Koninklijke Tooneelstukken van den Hollandschen Schouwburg, te Amsterdam, onder directie van A. Snoek en T. Majowski, zullen het genoegen hebben in den Schouwburg op het Vreeburg te vertoonen: op Donderdag den 27. November 1817, (tot opening van het Tooneel) SIEGFRIED VAN LINDENBERG, of DE GOEDHARTIGE LANDJONKER, groot beroemd Blijspel in vijf bedrijven, getrokken uit den beroemden Roman van dien naam, uit het Hoogduitsch vertaald door den Heer P. L. Buntin; waarin de rol van Siegfried van Lindenberg, door T. Majowski, en die van

Elize van Wellenthal, door Mevrouw Komphuijzen vervuld worden. Om de grootte van dit Blijspel zal geen nastuk geven. Het Spectakel zal beginnen met *toepasselijk Dichtstuk*, door den Heer M. Witterman voorgedragen, en hetwelk door hem zelfs zal worden uitgesproken.

Midden-prijzen der navolgende artikelen ter Utrechtse Markt, op den 22. November 1817.

G R A N E N.	Gls. Cents.	Amst. Last.
Witte Tarwe	f 530 - 00	
Rode dito	- 514 - 00	
Rogge	- 288 - 00	
Boekweit	- 550 - 00	
Zomer-Garst	- 187 - 00	
Winter-Garst	- 225 - 00	
Groene Erwtten {grootte	- 595 - 00	
{kleine	- 495 - 00	
Graauwe dito. {grootte	- 600 - 00	
{kleine	- 400 - 00	
Witte Boonen	- 675 - 00	
Haver	- 131 - 75	
Stichtsche Boter	- 40 - 41½	per Amst. pond.
Stichtsche Kaas	- 16 - 25	pr. 100 idem.
Aardappelen {Stichtsche	- 3 - 65	
{Vrietsche	- 4 - 50	per Amst. Ton.
Rund-Vleesch	f 0 - 21	
Kalfsch-Vleesch	- 0 - 38	
Schapen- of Lams-Vleesch	- 0 - 18	
Varkens-Vleesch	- 0 - 31	

G. W. en W. VAN BEEST, als Directeuren van de Negotiatie, ten lasten wijlen den Heer A. P. SWAAN, Hipotheek van de Plantagie Klein Pouderoijen, adverteren, dat gedurende de maand December, des Woensdag, des morgens van 10 tot 12 uren, ten huize op het St. Jans-Kerkhof te Utrecht, La. G. No. 278, zal geveerd worden, de betaling van één JAAR INTREST, à 5½ pCt., en zulks op 1ste en 2de Hipotheek van gemelde Plantagie, verschenen primo Maart en primo November 1817, bij afschrijving op de Obligatien.

Allen en een iegelijk, die iets te vorderen hebben van, of schuldig zijn aan den Boedel en Nalatenschap van wijlen Jufvrouw HERMINA OUDENDIJK, gewoond hebbende en overleden binnen Utrecht, gelieve daarvan opeave en betaling te doen, voor den achttien December 1817, ten Kantore van den Notaris MATTHEUS JACOBUS VAN BUUREN te Utrecht, als aangestelden Exeecuteur in den gemelden Nalatenschap.

Die iets te pretenderen heeft van, verschuldigd is aan, of eenige Effecten, Papieren of Gelden onder zich mogt berustende hebben van wijlen den Wel Edelen Heere JOHANNES STELLINGWERFF, overleden binnen Utrecht, worden verzocht, daarvan aansijte of betaling te doen, vóór den 1sten Januarij 1818, ten Kantore van den openbaren Notaris KLAAS JANSZE SLAGT, binnen Utrecht.

Men zal op MORGEN Dingsdag den 25. November 1817, des morgens ten 10 uren, voor het Sterfhuys van Gerrit de Wijs, staande binnen Utrecht, op de Ganzenmarkt, publiek bij ophooging om contant geld, verkoopen:

Eenige MEUBILAIRE en andere ROERENDE GOEDEREN, waaronder een complete WINKEL, mitsgaders een voorraad van WYNEN, LIKEUREN en GENEVERS.

Alles behoorende tot den gerepudieerden en vacerenden Boedel van voornoemden Gerrit de Wijs, en zijne vooroverleden Huisvrouw Elisabeth Groosgaard.

Zullende dezelve verkooping geschieden, krachtens permissie en ten verzoeken zoo als bij geaffigeerde Billetten in breede is vermeld.

Alles ten overstaan van GERARDUS HENDRIKUS STEVENS, openbaren Notaris te Utrecht.

NB. De Goederen kunnen Heden op de gewone uren bezichtigd worden.

Op Donderdag den 27. November 1817, des voormiddags ten 9 uren precies, zal men op de Ridderhoffstad van Schalkwijk, bij de Kerk aldaar, publiek verkoopen: circa 125 extra-gave ESSEN BOOMEN, waaronder die andere voet over het kruis zijn, bekwaam tot allerlei werkhout, en kunnende te water worden vervoerd; staande op de Ridderhoffstad van Schalkwijk, in koop, zoo als die 3. dagen voor de verkooping zullen zijn afgenommerd en te zien, (omtende de kosten contant worden betaald) op Dag tot 1. Maart 1818.

Verkoopinge te Nieuw-Maarsveene, Vrijdag den 28. November 1817, des morgens om 9 uren, van eenen partij Eiken, Ipen en Esfen BOOMEN, alsmede des avonds om 5 uren, van eenen partij HOEPHOUT; beide der bij Billetten.

De Notaris H. P. SCHIMMEL, residierende in de Loosdrecht, zal op Dingsdag den 2. December 1817 en volgende dagen, des morgens ten 9 uren precies, op de gerenomeerde Hoffstede, genaamt Het Huis te Loosdrecht, gelegen de Nieuwe Loosdrecht, verkoopen: een extra zware en schoone partij van circa 1700 stuks Ipen, Bouken, Eiken, Linden BOOMEN, van 2 tot 4 voet over het kruis; alsmede een groote partij Esfen, Eiken, Elfen en ander HAKHOUT, alles breeder bij Biljetten omschreven; de Hoffstede is om en aan het water gelegen, zoo dat alles gemakkelijk vervoerd worden.

Op Woensdag den 3. December 1817, des namiddags ten 2 uren, zal ten huize van Albertus van Heesteren, te Huiszinge, twee Bergen, twee Schuren en een Bakhuys, met omtrent dertig Morgen, zoo WEI, HOOI, als TER LAND, gelegen onder Gerwerscop Indijk. Kunnende door den Kooper worden aangevaard met primo Mei 1818; alles breeder omschreven bij geaffigeerde biljetten en nader onderrigt te bekomen ten Kantore van GERRIT NICOLAAS BUIJNDINGH, openbaar Notaris binnen Utrecht residierende, bij welke de conditien van verkoop en bewijzen van Eigendomsacht dagen voor de veiling ter visie en examinatie in gereedheid zullen liggen.

Op Zaterdag den 6. December 1817, des namiddags ten 4 uren precies, zal binnen Utrecht, aan het Bureau der Verkoopingen, achter St. Pieter, Wijk F. No. 363, aan de meestbiedenden worden geveild en verkocht:

No. 1. Een HUIZINGE, ERVE en WERF, met annexe BOOMGAARDJE, Deel en Stallinge voor 20 Koebreest, Draakhuil, Berg, Schuur en Varkenshok, alles nieuw opgetimmerd en ingericht tot een Melkbouwerij, waarin derzelven meer dan 25 jaren met goed succes is geëxerceerd en nog wordt gecontinueerd, staande en gelegen buiten de Catharij Poort te Utrecht, Wijk I, No. 33, aan het einde van het Paardenwater aldaar.

No. 2. Zes Morgen allerbest KLEI-WEILAND, gelegen onder de Hooge- en Lage-Weide, annex de stad Utrecht, omtrent Joffa, genaamt de Smalle Kamp en de Hoogd.

No. 3. Een HUIZINGE, staande binnen Utrecht aan het Oud-Kerkhof, op den hoek van de korte Jaffstraat, markt 66, Wijk F.

No. 4. Een HUIZINGE, ERVE en GROND, staande en gelegen binnen Utrecht, in de Ridderschapstraat, Wijk H. No. 733.

No. 5. Een HUIZINGE, tot alle nering zeer geschikt, staande binnen Utrecht aan den Springweg, tegen over de Marie-Kerkhof, Wijk E, No. 279.

Breeder bij Billetten omschreven en nader onderrigt te bekomen, ten Kantore van den Notaris GERARDUS HENDRIKUS STEVENS binnen Utrecht.

NB. Voorschreffe Gebouwen zullen twee dagen voor den verkoopdag, van des morgens ten 9 tot des middags ten 5 uren, en des namiddags van 2 tot 5 uren, en het Land Dagelijks kunnen bezigtigd worden.

De Notaris SEBASTIAAN VAN NOOTEN Sz., residierende te Lopik, als bij Vonnis van de Regtbank te Utrecht benoemd tot Curator, in den vacanten Nalatenschap van wijlen BELEGJE OSKAM, Weduwe CORNELIS HARDEBOL, gewoond hebbende en overleden onder Jaarsveld, zal op den 9. December 1817, des voormiddags ten 10 uren, het door haar bewoond geweest zijnde Huizinge, onder Jaarsveld, in den Graaf, verkoopen: De MEUBILAIRE GOEDEREN, behoorende tot voorschreven vacanten Nalatenschap.

Verkoopinge ter Rolle van Geregelyke Uitwinningen van de Regtbank van eersten aanleg te Utrecht, van No. Een HUIS, ERVE en GROND, genaamt de Blauwe Star, Wijk A. No. 90, met Kelder en Kluys, mitsgaders Tuin, staande en gelegen binnen de Gemeente en Provincie Utrecht, aan de Oude Gracht, bewoond door Everd Jan Verbrugh winkelier. No. 2. Een HUIS of KAMER Wijk A. No. 95, staande en gelegen als voren in de Groot Elftede verhuurd aan Coenraad Koetzing, — in beslag genomen tegen genoemden Everd Jan Verbrugh, en ten verzoeken Vrouwe Geertruy Helena Verbeek Weduwe van den Heer Izaak Hellevich zonder beroep, wonende te Utrecht Wijk G. No. 3, hebbende tot Procurator ABRAHAM SAMUEL VAN HENGELAAR, wonende te Utrecht, Wijk C. No. 93. Bij Proces Verbaal van den 22. Augustus 1817 geregistreerd en overgeschreven aan het Bureau van Hipotheeken derzelven dag, ter Griffie van de Regtbank den 30. derzelve maand, waar van kopjen zijn ter hand gesteld aan den Heer E. J. Eeden, Commis Griffier van het Vrederegert van het eerste Kanton Utrecht, en aan den Heer A. Schut, Burgemeester der zelfde stad. De eerste lezing der Memorie van Lasten is geschied den 2. October 1817, en de Provisionele Toewijzing plaats hebben ter Rolle van Woensdag den 21. Januarij 1818, des voornoens ten tien uren precies.

Nader onderrigt ten Kantore van den Procureur VAN HENGELAAR, te Utrecht.

VOOR HET RIJK. Directe Belastingen over 1817.

Verkoopinge ter Rolle van geregelyke uitwinningen van de Regtbank van Eersten Aanleg te Utrecht, van een HUIS No. 46, met Tuin, Erf en Boomgaard, Gemeente Jaarsveld, Kanton Schoonhoven, in beslag genomen door den Oudcurator Hermanus van Wijk, te Jaarsveld, voor wien de Procureur VAN LEEUWEN agert tegen Cornelis Boelen, Weduwe Bastiaan van Jaarsveld, Landbouwer, wonende in het Perseel; bij Proces Verbaal van 21. Augustus 1817, waar van kopjen zijn gegeven aan de Heeren H. de Wijkker de Groot, Griffier van het Vrederegert te Schoonhoven, en F. Bork Burgemeester te Jaarsveld; overgeschreven bij de Hipotheeken en ter Griffie den 25. Augustus 1817, waarvan de eerste lezing der Memorie van Lasten is geschied den 30. September 1817, de provisionele toewijzing zonder ophooging den 12. November 1817; en is de finale toewijzing boven de op prijsstelling van f 150 - - -, bepaald ter Rolle van Woensdag den 14. Januarij 1818, voormiddag ten elf uren.

Nader onderrigt ten Kantore van den Procureur JAN JACOBUS VAN LEEUWEN, te Utrecht.

TE UTRECHT, BY DE LEEUW EN COMP.

UIT DE HAND TE KOOP, de BUITENPLAATS JAGT LUST, te Schalkwijk, in het Suicht van Utrecht, gelegen aan de pastie. Te bevragen bij den Eigenaar op Jagt Lust voornoemd.

TE HUUR, of UIT DE HAND TE KOOP, een welbekende en wel ter nering staande HOEFSMEDERIJ, waarin dat beroep, sedert ongeschied jaren is, en nog, met facies, wordt geëxerceerd; staande buiten een der voornaamste Poorten der stad Utrecht, en te aanvaarden met 1 Februarij 1818. — Nader informatien deswegens ten Kantore van den Notaris C. J. NAGTGLAS, op de Oude Gracht, binnen Utrecht.

TE HUUR, om te informen te kunnen aanvaarden, twee a drie fraaie BOVEN-KAMERS, aan de Oude Gracht te Utrecht. Nader informatie bij den Uitgever dezer J. VAN DER SCHROEFF Gz. Brieven franco.

De Ondergeteekende heeft de eer te berichten dat hij wegens verandering van affire deszelfs APOTHEKARS en DROGIST-WINKEL heeft overgedaan aan den Heer A. W. de Pijfer, bedankt zijne geëerde begunstigers voor het vertrouwen en de genegenheid welke hij heeft mogen onderkennen, en recomandiert zijnen opvolger in hantleider voortdurende gunst en genegenheid. Ook is hij den Ondergeteekende te bekomen zeer zuivere en voort de gezondheid onschadelijke Syroop van Panch, ook allerbeste zuivere Conjak Brandewijn, dito ditto Jamaica Rum en dito ditto Arak enz. enz.

Utrecht den 21. November 1817.

De Ondergeteekende heeft de eer te berichten, dat hij de APOTHEKARS en DROGIST-WINKEL van den Heer J. A. Spiering heeft overgenomen, neemt dus de vrijheid zich in de gunst en genegenheid der begunstigers van gemelden Heer Spiering, zijn Apothekers en Drogist affire aan te bevelen, kunnende zich verzekerd houden van een alle promte en civiele behandeling

Utrecht den 21. November 1817.

J. A. SPIERING.

A. W. DE PIJSER.

• Bij den Geregelykten Collecteur G. POST, te Utrecht, zijn, in de KONINKLYKE NEDERLANDSCHE LOTERIJ, waar van de Eerste Klasse begint te trekken op HEDEN Maandag den 24. November 1817, Heele en Gedeelten van Loten, Prijs-Contant te bekomen. Bij denzelfden wordt Contraboek gehouden van de gehele Loterij. Brieven franco.

• Bij de Geregelykte Collecteurs der voormalige Utrechtsehe Loterij N. MULDER, beëtden het Stadhuys en W. A. HANBRINK, op de Biscuitmarkt, te Utrecht, zijn in de Eerste Klasse der KONINKLYKE NEDERLANDSCHE LOTERIJ, welke op HEDEN Maandag den 24. November 1817, begint te trekken, Heele en Gedeelten van Loten, Prijs-Contant te bekomen. Dezelve houden Contraboek van de gehele Loterij, en worden de Loten daerzels bij hen uitgegeven.

• Ten Kantore van P. VAN DEVENTER, in de Choorstraat, te Utrecht, zijn in de Eerste Klasse der KONINKLYKE NEDERLANDSCHE LOTERIJ, waarvan de trekking begint op HEDEN Maandag den 24. November 1817, Heele en Gedeelten van Loten, Prijs-Contant te bekomen. Bij denzelfden wordt Contraboek der gehele Loterij gehouden.

• Ten Kantore van B. JACOBSON op de Ganzmarkt te Utrecht, alwaar in de afgeopene Loterijen Favorable Prijzen zijn getrokken, zijn in de Eerste Klasse der KONINKLYKE NEDERLANDSCHE LOTERIJ, welke op HEDEN Maandag den 24. November 1817, begint te trekken, Loten te bekomen in Koop en in Huur, als mede voor alle Klassen Doorloofnemer. Prijs-Contant.

• Ten Kantore van E. VAN LIER, over het Steenweg bij de Marietstraat te Utrecht, alwaar in de vorige Loterijen vele kapitale Prijzen en Premien zijn getrokken, zijn te bekomen voor de Eerste Klasse der KONINKLYKE NEDERLANDSCHE LOTERIJ, dewelke op HEDEN Maandag den 24. November 1817, beginnen zal te trekken. Heele en Gedeelten van Loten, in HUUR en in KOOP, alsmede voor alle Klassen GEFORNEERD, Prijs-Contant.

Ten Kantore voornoemd wordt Contraboek gehouden van de gehele Loterij.